



MUNICIPIUL ZALĂU CONSILIUL LOCAL

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)/260/610550 Fax: (40)/260/661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

HOTĂRÂREA NR.230 din 13 septembrie 2010

Privind rectificarea bugetului local al municipiului Zalău aprobat pe anul 2010

Consiliul local al municipiului Zalău;

Având în vedere:

- Referatul de specialitate nr.41.131 din 09.09.2010 întocmit de Direcția economică;
- Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului local al municipiului Zalău.
- Prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale ;

În conformitate cu prevederile art.36 alin.4 lit."a" și 45 alin.2 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată ;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă rectificarea bugetului local al Municipiului Zalău aprobat pe anul 2010 atât a bugetului local, cât și a bugetului activităților finanțate integral din venituri proprii, conform anexei nr. 1, precum și modificarea listei de investiții a Consiliului Local pe anul 2010 .

Art.2. Se aprobă modificarea bugetului împrumutului pe anul 2010, conform anexei nr. 2

Art.3. Se modifică lista cu obiectivele de investiții realizate din credit pe anul 2010, conform anexei nr. 3

Art.4. Se modifică lista de investiții a Consiliului Local pe anul 2010 având sursa de finanțare fondul de rulment, conform anexei nr. 4

Art.5. Se aprobă încredințarea directă a lucrării de reparații capitale pentru obiectivul "RK strada George Coșbuc, tronson cuprins între intersecția str. Parcului-str.L.Ghergariu și intersecția G. Coșbuc – N.Titulescu" cuprinsă în lista de investiții, la SC Citadin SA.

Art.6. Cu ducerea la îndeplinire se încredințează Direcția economică.

Art.7. Prezenta hotărâre se comunică cu:

- Instituția Prefectului județul Sălaj
- Primarul municipiului Zalău
- Direcția economică, tehnica
- SC Citadin Zalău SRL
- Direcția administrație publică locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Pop Eugen

DAPL/AC/2 EX.



CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR: Potroviță Stelian

Anexa nr. 1 la HCL nr. 230 / 13.09.2010

- mii lei -

I. BUGET LOCAL - VENITURI

Denumire indicatori	Buget aprobat 2010	Majorare trim.III 2010	Majorare trim.IV 2010	Reducere trim.III 2010	Reducere trim.IV 2010	Buget definitiv 2010
Cod 110202 sume defalcate din TVA pt.învățământ	42.248,00			-1.155,00	-1.308,00	39.785
Cod 110206 sume defalcate din TVA pt. echilibrare	619,71				-82,60	537,11
Cod 110201 sume defalcate din TVA pt.produse de panificație învățământ	226,20		142,00			368,20
Cod 300205 venituri din concesiuni și închirieri	3.787,48	5,10	0,33			3.792,91
Total:	46.881,39	5,10	142,33	-1.155,00	-1.390,60	44.483,22

BUGET LOCAL – CHELTUIELI

Denumire indicatori	Buget aprobat 2010	Majorare trim.III 2010	Majorare trim.IV 2010	Reducere trim.III 2010	Reducere trim.IV 2010	Buget definitiv 2010
Cap. 6502 Învățământ – cheltuieli de personal	39.120,00			-1.155,00	-1.308,00	36.657,00
Cap. 70020501 Alimentare cu apă – titlu 70 cheltuieli de capital	352,50				-82,60	269,90
Cap. 6502 Învățământ preșcolar – art. 200301 hrană pt.oameni	34,70		21,77			56,47
Cap. 6502 Învățământ primar – art. 200301 hrană pt.oameni	150,00		94,17			244,17
Cap. 6502 Învățământ secundar inferior – art. 200301 hrană pt.oameni	41,50		26,06			67,56
Cap. 6502 Liceul de artă Ioan Sima art. 200130 – alte bunuri și servicii	16,00	0,10	0,33			16,46
Cap. 700250 Locuințe servicii – titlu 70 cheltuieli de investiții	768,28	69,50				837,78
Cap. 540250 Alte acțiuni – titlu 20 – cheltuieli materiale	241,75			-69,50		172,25
Cap. 5502 Tranzacții privind datoria publică – titlu 20 – cheltuieli materiale	77,30			-77,30		-

Cap. 5102 Autorități executive – art. 203030 alte cheltuieli	771,92	77,30				849,22
Cap. 5102 Autorități executive – art. 2002 reparații curente	350,00			-40,00		310,00
Cap. 67020501 Sport art. 2002 reparații curente	100,00	40,00				140,00
Cap. 6502 Liceul sportiv Avram Iancu						
– art. 200103 încălzit, iluminat	480,57	5,00				485,57
- art. 8501 plăți efect. în anii precedenți și recuperate în anul curent	-	-0,19				-0,19
- art. 203030 alte chelt.	30,00	0,19				0,19
Cap. 8402 Transport în comun						
- art. 203030 alte cheltuieli	-	29,65				29,65
- art. 8501 plăți efect. în anii precedenți și recuperate în anul curent	-			-29,65		-29,65
Total:	42.534,52	221,55	142,33	-1.371,45	-1.390,60	40.136,35

Cu suma de 69,50 mii lei se modifică lista de investiții a Consiliului Local pe anul 2010, prin introducerea a două obiective noi de investiții la cap. Studii.

II. BUGETUL ACTIVITĂȚILOR FINANȚATE DIN VENITURI PROPRII

Liceul de Artă Ioan Sima

Denumire indicatori	Buget aprobat 2010	Majorare trim.III 2010	Majorare trim.IV 2010	Buget definitiv 2010
Venituri				
Cod venituri 301505 venituri din închirieri	0,72	0,20	0,66	1,58
Total venituri	0,72	0,20	0,66	1,58
Cheltuieli				
Art. 200130 alte bunuri și servicii	0,13	0,10	0,33	0,56
Art. 203030 alte cheltuieli	32,50	0,10	0,33	32,93
Total cheltuieli:	32,63	0,20	0,66	33,49

Liceul sportiv Avram Iancu

Denumire indicatori	Buget aprobat 2010	Majorare trim.III 2010	Majorare trim.IV 2010	Buget definitiv 2010
Venituri				
Cod venituri 301505 venituri din închirieri	34,38	10,00		44,38
Total venituri	34,38	10,00		44,38

Cheltuieli				
Art.200105 carburanți	5,00	3,00		8,00
Art. 200130 alte bunuri	12,00	2,00		14,00
Art. 203030 alte cheltuieli	30,00	5,00		35,00
Total cheltuieli:	47,00	10,00		57,00

Grădinița nr. 5

Denumire indicatori	Buget aprobat 2010	Majorare trim.III 2010	Majorare trim.IV 2010	Buget definitiv 2010
Venituri				
Cod 361550 alte venituri	-	7,00	20,00	27,00
Total venituri	-	7,00	20,00	27,00
Cheltuieli				
Art. 200301 hrană pentru oameni	-	7,00	20,00	27,00
Total cheltuieli:	-	7,00	20,00	27,00

Președinte de ședință

Pop Eugen



Contrasemnează

Secretar

Petroviță Stelian

DE-SFC/NS

BUGETUL CREDITELOR EXTERNE SI INTERNE

PE ANUL 2010

ALEXA M.R. 2
la HCL nr 200/13.09.2010

--mii lei -

Denumirea indicatorilor	Cod rând	Cod indicator	Buget initial	Influente +/-	Total	Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV
CREDITE EXTERNE SI INTERNE - TOTAL	1	0607	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.26+165)	68	70	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
TITLUL X ACTIVE NEFINANCIARE (rd.27+166)	69	71	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
Active fixe (rd.28+167)	70	71010	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
Alte active fixe (rd.32+171)	74	710130	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
CREDITE INTERNE	621	5007	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
CHELTUIELI DE CAPITAL	688	70	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
TITLUL X ACTIVE NEFINANCIARE	689	71	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
Active fixe (rd.183+201+229+250+278+300+326+347)	690	7101	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
Alte active fixe	694	710130	36568,60	-14970,00	21598,60	5600,92	30967,68	-14970,00	
Locuinte, servicii si dezvoltare publica	1103	7007	24584,89	-8204,80	16380,09	2556,95	22027,94	-8204,80	
CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.223)	1170	70	24584,89	-8204,80	16380,09	2556,95	22027,94	-8204,80	
TITLUL X ACTIVE NEFINANCIARE (rd.224+229)	1171	71	24584,89	-8204,80	16380,09	2556,95	22027,94	-8204,80	
Active fixe(rd.225+...+228)	1172	7101	24584,89	-8204,80	16380,09	2556,95	22027,94	-8204,80	
Alte active fixe (iunctiv reparatii capitale)	1176	710130	24584,89	-8204,80	16380,09	2556,95	22027,94	-8204,80	
Locuinte (rd.232+233)	1178	700703	499,47	-52,50	446,97		499,47	-52,50	
Dezvoltarea sistemului de locuinte	1179	70070301	499,47	-52,50	446,97		499,47	-52,50	
Alimentare cu apa si amenajari hidrotehnice	1181	700705	12536,13	-4842,15	7693,98	1236,08	11300,05	-4842,15	
Alimentare cu apa	1182	70070501	12536,13	-4842,15	7693,98	1236,08	11300,05	-4842,15	
Alte servicii în domeniile locuintelor serviciilor si	1186	700750	11549,29	-3310,15	8239,14	1320,87	10228,42	-3310,15	
Transporturi (rd.266+269)	1266	8407	11983,71	-6765,20	5218,51	3043,97	8939,74	-6765,20	
CHELTUIELI DE CAPITAL (rd.348)	1333	70	11983,71	-6765,20	5218,51	3043,97	8939,74	-6765,20	
TITLUL X ACTIVE NEFINANCIARE (rd.349+354)	1334	71	11983,71	-6765,20	5218,51	3043,97	8939,74	-6765,20	
Active fixe (rd.350 la 353)	1335	7101	11983,71	-6765,20	5218,51	3043,97	8939,74	-6765,20	
Alte active fixe	1339	710130	11983,71	-6765,20	5218,51	3043,97	8939,74	-6765,20	
Transport rutier (rd.357 la 358)	1341	840703	11361,25	-6494,48	4866,77	3043,97	8317,28	-6494,48	
Transport în comun	1343	84070302	4500,00	-4500,00			4500,00	-4500,00	
Strazi	1344	84070303	6861,25	-1994,48	4866,77	3043,97	3817,28	-1994,48	

Denumirea indicatorilor	Cod rând	Cod indicator	Buget initial	Influente +/-	Total	Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV
Alte activitati in domeniul transporturilor	1346	840750	622.46	-270.72	351.74		622.46	-270.72	

- mii lei -

DIRECTOR ECONOMIC
ec. CUIBĂȘ MARIANA

ANEXA 2 la HCL 230/1909.2010
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Pop Tuseu



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR
POTROVIȚA STELIAN

ANEXA 3 la HCL 230/13.09.2010
PRESEDINTE DE SEDINTA

Pop Eugen

CONTRASEMNEAZA
SECRETAR
BOTROVITA STELIAN



MUNICIPIUL ZALAU
450010 - Zalau, Piata Imbramantului nr. 1, Judetul Salaj
Telefon: (40) 230/610550 Fax: (40) 230/661869
e-mail: primaria@zalau.ro
http://www.zalau.ro

CERTIFICAT NO. 3415/1 pentru
Sistem de Management al Calitatii
Conform ISO 9001:2008

ANEXA NR. 3 la HCL 230/13.09.2010

SITUATIA REPARTIZARII IMPRUMUTULUI PE ANUL 2010

Nr. crt.	Denumire obiectiv	Valoarea totala INITIALA a imprumutului -mii lei-	Valoarea totala realizata din credit din care: - mii lei -	Realizat in anul 2010 mii lei -
0	1	2	3	4
	TOTAL DIN CARE :	79.270,00	64.300,00	21.598,60
Cap. 51	Autoritati executive din care:	1.154,00	1.147,48	
	Cap. B Lucrari noi din care:	1.154,00	1.147,48	
1	Reabilitare si modernizare sistem de incalzire centrala si climatizare Primaria municipiului Zalau	1.154,00	1.147,48	
Cap 65	Invatamant din care:	3.291,14	3.191,10	
	Cap. A lucrari in continuare	1.096,64	993,66	
1	Reabilitare corp F - Colegiul tehnic A.P. Ilarian	650,00	547,02	
2	Reabilitare sala de sport Colegiul National Silvania	446,64	446,64	
	Cap. B Lucrari noi din care:	2.194,50	2.197,44	
1	Reabilitare Scoala gimnaziala Gintion Dornului	415,00	737,47	
2	Gradinita D-va Nord	1.693,84	1.374,31	
3	Srabilizare versant Gradinita nr. 1, str. Gh. Doja	85,66	85,66	
Cap. 70	Gospodarie comunala din care:	55.591,30	49.874,82	16.380,09
	Cap. B Lucrari noi din care:	53.116,30	47.595,71	16.380,09
1	Lucrari tehnico edilitare locuinte ANL str. Viitorului D - va Nord Etapa I	2.089,58	2.082,83	
2	Echipare tehnico - edilitara, acces carosabil si pietonal pentru parcelele "GRADINA POPORULUI VEST" din municipiul Zalau	7.100,00	6.193,53	1.409,02
3	Amenajare acces carosabil si pietonal, alimentare cu apa, canalizare menajera pluviala si iluminat public pentru parcelele din Gradina Onului - cartier Ortelec din municipiul Zalau	5.550,00	4.688,32	
4	Amenajare si pietonal, alimentare cu apa, canalizare menajera, canalizare pluviala si iluminat public pentru parcelele cartier Meses	19.688,00	22.896,99	7.693,98
5	Acoperire valed Zalaului pe tronsonul Piata Agroalimentara Centrala - pod str. 22 Decembrie 1989	15.100,00	5.900,08	4.146,07
6	Retea de apa pe strada Morii		0,00	
7	Retea de canalizare menajera pe strada Cetinei si strada Gh. Doja (partial)	250,00	228,85	
8	Achizitionare + montaj VVC Public (10 buc)	173,23	168,31	
9	Lucrari tehnico edilitare bloc O4	205,37	205,37	
10	Consolidare corp B - Cladirea Transilvaniei	1.900,00	2.042,91	692,12
11	Bransament de canalizare a bazei subsolului de la camine IAIFO, corp Bsi C	110,00	69,69	
12	Modernizarea sistemului de termoficare din municipiul Zalau	700,12	0,00	
13	Retea de iluminat public blocuri ANL, cartier D-va Nord, etapa I,	250,00	103,40	
14	Lucrari tehnico - edilitare pentru blocuri ANL etapa II, cartier D-va Nord		1.023,50	446,97
15	Echipare tehnico - edilitara, acces carosabil si pietonal - Prelungire strada Ion Neculce - strada Mango - strada George Cosbuc (pana la intersectia cu strada N. Titulescu)"		1.991,93	1.991,93
	Cap. C Alte cheltuieli + Dotari din care:	2.475,00	2.279,11	
1	Amenajare si Dotari parcuri de joaca	160,00	159,96	
2	Lista utilaje DGADP decontate de DGADP	1.200,10	1.032,46	
3	Lista utilaje DGADP decontate de PMZ	1.114,90	1.086,69	
Cap. 84	Transport din care:	19.233,66	10.086,60	5.218,51
	Cap. A lucrari in continuare	165,00	0,00	
1	Amenajare intersectie strada C. Coposu si str. Gh. Doja	165,00	0,00	
	Cap. B Lucrari noi din care:	14.568,66	10.086,60	5.218,51
1	Sosea ocolitoare intre DN 1F/E 81 si DJ 191 c pentru devierea traficului din zona municipiului Zalau si fluidizarea traficului in regiune - expropriere si cheltuieli de implementare- Cofinanatare	14.421,71	9.588,01	4.866,77
2	Modernizare intersectie B-dul M. Viteazul cu strada Voievod Gelu	146,85	146,85	
3	Pod de beton armat peste valed Sarvas, racordat la strada Sarvas*		351,74	351,74
	Cap. C Alte cheltuieli + Dotari din care:	4.500,00	0,00	
1	Achizitii autobuze	4.500,00	0,00	

DIRECTOR EXECUTIV AL DIRECTIEI TEHNICE,
ing. Opris Doina

DIRECTOR EXECUTIV AL DIRECTIEI ECONOMICE,
ec. Cuius Mariana



MUNICIPIUL ZALĂU
PRIMAR

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)260/610550 Fax: (40)260/661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro



Certificat RO-3415/1 pentru
Sistem de Management al Calității
Conform ISO 9001:2008

Anexa nr. 4

la HCL 230/13.09.2010

LISTA
CU REDISTRIBUIREA UNEI SUME DIN FONDUL DE RULMENT PE ANUL
2010

Nr. Crt.	Denumire obiectiv de investitii	Valoare aprobata prin HCL nr. 193 din 26.07.2010	Diminuari	Majorari	Valoare propusa
0	1	2	3	4	5
	Total din care:	1.034.259,18	285.206,59	285.206,59	1.034.259,18
1	Lucrari tehnico - edilitare Gradina Poporului	1.034.259,18	285.206,59		749.052,59
2	RK strada George Cosbuc tronson cuprins intre intersectia str. Parcului - str. L Ghergariu si intersectia G. Cosbuc - N. Titulescu			285.206,59	285.206,59

DIRECTOR EXECUTIV AL DIRECTIEI TEHNICE

ing. Opris Doina

DIRECTOR EXECUTIV AL DIRECTIEI

ECONOMICE

ec. Cuiub Mariana

ANEXA 4 la HCL 230/13.09.2010

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Pop Eugen

CONTRASEMNEAZĂ

SECRETAR

POTROVIȚA STELIAN

